

Los montajes escénicos como estrategia para el aprendizaje del inglés

Trabajo presentado para obtener el título de Especialistas en Pedagogía de la Lúdica

Fundación Universitaria los Libertadores

Yurlady Arenas Tolosa

Luz Stella Baquero Saavedra

Directora

Aura Yaneth Ibáñez Velandia

Mayo, 2019

Resumen

Esta propuesta de intervención tiene como referencia al curso 202 del colegio Francisco de Paula Santander, de la localidad Antonio Nariño; en este grupo se hizo evidente el desinterés, que se ve reflejado en un bajo rendimiento y la poca motivación por aprender un segundo idioma

Implementar una nueva estrategia lúdica que permita impactar a los estudiantes en su percepción, imaginación y pensamiento hacia el aprendizaje del inglés y transformar así procesos tradicionales en contextos significativos y diversos, despertando la curiosidad con unas temáticas llamativas a partir de la representación de situaciones, dando como resultado una mayor apropiación del vocabulario de este idioma por medio del juego de roles y el desarrollo sus habilidades orales, teniendo como partida la comprensión de diálogos cortos, canciones y personajes que permitan la realización del role play. La propuesta pretende indagar sobre los temas de interés para los niños, con los cuales ellos se identifican como súper héroes, tecnología, programas de televisión o familia, que al complementarse con el currículo sean de fácil comprensión y motivación, permitiendo adaptar un escenario para clases dinámicas, dejando de lado las clases rutinarias e innovando con actividad y goce en la interacción entre los estudiantes y la participación en los montajes.

Palabras Clave: Montajes Escénicos, inglés, lúdica

This intervention proposal has as point of reference the grade 202 of the school Francisco de Paula Santander in the Antonio Nariño locality, in this classroom it was evident the disinterest, below average performance, and little motivation for learning a second language.

This paper's object is to implement a new ludic strategy that makes an impact in the students, their perception, imagination, and thinking towards learning English, and transforms traditional

processes into diverse and significant contexts, awakening their curiosity with striking topics and rendering of situations, giving as a result a greater appropriation in the acquisition of this language's vocabulary, through roleplay, and the development of his oral skills, having as his starting point the comprehension of the short dialogues, the songs and the characters that have achieved the realization of the role play. The proposal aims to investigate the issues of interest to children, with which they identify themselves as super heroes, technology, television programs or family, which when supplemented with the curriculum are easy to understand and motivate, allowing to adapt a scenario for classes dynamic, leaving aside routine classes and innovating with activities and enjoyment, the interaction between the students and participation in the staging.

In the development of this work the line of research, learning and teaching line was used, according with the guidelines of the Foundation University The liberators.

Key Words: Staging, English, playful.

“La mayor preocupación del teatro es la comunicación entre actores y audiencia; la mayor preocupación del 'drama' es la vivencia de los participantes”.

Way

El Colegio Francisco de Paula Santander se encuentra ubicado en Bogotá, en la localidad 15, Antonio Nariño, Barrio Santander Sur, es una Institución de educación distrital que ofrece básica primaria, secundaria y media en modalidad mixto. La institución promueve el aprendizaje del inglés como segunda lengua atendiendo al Proyecto Educativo institucional (PEI) titulado “Cinco dimensiones personalizantes hacia una mejor calidad de vida” y a los lineamientos del Ministerio de Educación Nacional (MEN) con el programa Nacional de *Bilingüismo*, cuyo objetivo es lograr que la comunidad estudiantil adquiera competencias en una segunda lengua, mejorando y fortaleciendo desempeños comunicativos, particularmente en el idioma inglés por ser el más reconocido y el cual brinda mayores oportunidades académicas y laborales, permitiendo estar a la vanguardia de los avances en las nuevas tecnologías.

El PEI está centrado en el desarrollo de estas cinco dimensiones: la *Psicoafectiva*, que propende por un clima individual y comunitario propicio para la autoestima y la afectividad; la *Ética*, que busca desarrollar una vivencia progresiva en el desarrollo de procesos de autonomía y de transparencia; la *Biológica*, que busca establecer un clima ambiental y ecológico (personal) saludable, un autocuidado físico y mental, y comportamiento preventivo frente a riesgos de salud; la *Relacional*, que basa su interés en una convivencia satisfactoria, participativa, con espacios democráticos apoyados en el diálogo y la concertación; y la *Intelectual*, que se basa en una organización curricular afianzada en el desarrollo de competencias comunicativas de pensamiento y tecnológicas. La institución trabaja desde el *Enfoque de enseñanza para la*

comprensión que busca el desarrollo de habilidades de pensamiento que aporten a la solución de problemas personales y del entorno social.

Esta institución se caracteriza por funcionar en un edificio muy antiguo, con una construcción poco apropiada ya que carece de reforzamiento estructural, ha sido declarada patrimonio histórico y funciona desde hace 60 años, actualmente cuenta con doce cursos, quince docentes y una población total de 240 estudiantes, que en su mayoría habitan en predios de estrato 3 en barrios aledaños, como La Fragua, Centenario, Eduardo Frei, San Jorge Central, Palermo Sur, y Molinos primer sector.

Para esta propuesta se estableció como población el grupo de 25 estudiantes del curso 202 de la jornada mañana, donde es evidente el desinterés y la desmotivación en la clase de inglés, por ello se dificulta aprender un segundo idioma, lo cual es una constante en los grados escolares siguientes, afectando significativamente el desempeño académico, comprendiendo según la lectura del contexto, que al generar un espacio adecuado se le permitirá a los estudiantes participar a través del role play empleando las temáticas, así lograr conversaciones cortas, con adecuado uso de las estructuras en cualquier escenario cotidiano.

Es importante además aprender a utilizar el idioma, pues la tecnología que ingresa al país por lo general está en inglés así como los manuales de instrucciones, por otra parte las oportunidades en los ámbitos intelectuales y laborales se logran con el manejo estadísticamente del 80% a través de las pruebas internacionales avaladas por marco común Europeo. Por lo que es necesario hacer una reflexión en torno a la importancia de transformar la práctica del docente y la didáctica, y así buscar estrategias para mejorar los desempeños en esta área, para que desde

temprana edad los estudiantes tengan contacto con las habilidades comunicativas en una segunda lengua.

También se considera que en esta problemática influyen los ambientes de aprendizaje poco llamativos, pues estos interfieren en los procesos; así como metodologías poco acordes con la edad y desarrollo de los niños, lo que tiene como consecuencia un bajo rendimiento en las actividades propias de la asignatura de inglés. Por todo esto, se hace necesario que se busquen nuevas estrategias y metodologías de trabajo en las que se recurra a espacios más alegres y motivantes donde esté presente el juego para que los estudiantes participen y desarrollen su creatividad.

Ya que el aprendizaje de una lengua extranjera se debe lograr mediante un proceso gradual y organizado, fundamentado en el deseo del estudiante por aprender acerca de una comunidad más global y generando nuevas visiones y expectativas respecto a su entorno, que lo motiven hacia el conocimiento de cosas nuevas, como puede ser otro idioma. Es así, como el interés es básico para que se generen aprendizajes significativos y para que se despierte la curiosidad natural del niño por lo que acontece en un contexto más amplio. La enseñanza de esta lengua, por tanto, se basa en proporcionar herramientas pedagógicas para el desarrollo de habilidades de aprendizaje desde las competencias teóricas y prácticas en el ámbito de la lingüística, la comunicación oral y escrita con un enfoque de comprensión.

En este sentido, a principios de los años 60 el lingüista Noam Chomsky (citado por Barón y Müller, 2014) formuló una nueva teoría sobre adquisición de lenguas basada en los postulados de la gramática generativa que chocaba fuertemente con la perspectiva conductista. En el documento de Barón y Müller (2014) se observa como Chomsky argumentó que la única

explicación plausible de la eficiencia con que los niños adquieren la lengua materna es que los niños nacen con una capacidad innata para el aprendizaje de la lengua, de la misma forma que viene al mundo con la capacidad innata de aprender, por ejemplo, a caminar. Es decir, que los niños poseen una habilidad especial para descubrir las reglas gramaticales que rigen el lenguaje a partir del input lingüístico al que están expuestos, aunque dicho input esté lejos de constituir un catálogo completo y organizado de las formas de la lengua meta.

Esta capacidad se denominó dispositivo de adquisición de lenguas (DAL). El proceso funciona de la siguiente forma: los adultos hablan con el niño, lo que constituye los datos lingüísticos primarios o input que el niño recibe. El input es procesado por el DAL, lo cual da lugar a la generación de hipótesis sobre el funcionamiento de la lengua y la formulación de reglas gramaticales. Finalmente el niño, cuando habla, pone en funcionamiento las reglas gramaticales. Los fundamentos de las teorías Chomskianas, inicialmente propuestos para explicar la adquisición de la lengua materna, fueron extendidos al aprendizaje de segundas lenguas por Krashen en su modelo del monitor (Chomsky, citado por Barón y Müller, 2014).

Desde esta perspectiva, se optó por implementar con los estudiantes de grado segundo una nueva estrategia para aprender el inglés, creando un contexto de aprendizaje mucho más agradable y significativo, mediado por la lúdica, para que el nuevo vocabulario sea adquirido a través del gusto o la diversión dentro del ambiente escolar, cambiando la percepción que se tiene del inglés donde se asocia con un idioma difícil de aprender, con el objetivo de fortalecer los procesos y lograr mejores aprendizajes dentro de un aula modificada para cada clase y temática, incluyendo la lúdica como parte de su formación integral y desarrollo.

Es importante tener en cuenta que en la institución existen otros factores asociados a los bajos desempeños en esta asignatura, que tienen que ver con el contexto social de los estudiantes, ya que a través de un diagnóstico se ha establecido que las familias en un alto porcentaje tienen un bajo nivel educativo y poca estabilidad, es frecuente que los habitantes de la comunidad se desplacen de un lugar a otro buscando mejores oportunidades de trabajo y que los niños no mantengan procesos constantes de aprendizaje.

Por lo anterior se evidencia una falta de acompañamiento permanente a los niños de básica primaria, para el adecuado aprendizaje de las diferentes áreas, las situaciones familiares abarcan gran cantidad de tiempo, por tanto, en general se carece de responsabilidad por parte de los padres ocasionando poca apropiación de los procesos académicos. Cuando la institución solicita la presencia de los padres y el acompañamiento, ellos no acuden, imposibilitando el ejercicio pedagógico y la comunicación casa - colegio, la institución asume sin apoyo el proceso, teniendo que innovar con estrategias que logren motivar al estudiante y alejarlo de las problemáticas convivenciales, disminuyendo el desinterés y la falta de motivación.

Basados en esta realidad, se ha considerado que una de las estrategias para mejorar el aprendizaje del inglés en el aula es la de hacer uso de los montajes escénicos como recurso pedagógico, mediante una práctica diferente y novedosa, como parte de una metodología de enseñanza que facilite la adquisición de vocabulario en una segunda lengua e incremente el habla, desarrollando las habilidades comunicativas tanto de lectura y escritura, como de comprensión y expresión oral. Desde este contexto, la presente investigación tiene como fundamento central responder a la pregunta: ¿Cómo los montajes escénicos son una estrategia para fortalecer el idioma inglés en los estudiantes de grado segundo del Colegio Francisco de Paula Santander IED?

A partir de este interrogante, se pretende establecer la transformación de las prácticas docentes, al incluir en su ejercicio la organización de puestas en escena, que permitirá incrementar y fortalecer la confianza de los estudiantes en sus propias habilidades, al vincular la contextualización de situaciones cotidianas, ya que mediante el juego, la actividad y el disfrute de las diferentes actividades se beneficiarán los niños de estas edades, con dinámicas lúdicas que medien el proceso académico y estimulen el desarrollo de sus capacidades cognitivas y físicas

Así mismo, al fortalecer el inglés a través de los montajes escénicos en inglés, se pretende ampliar las posibilidades para el futuro y el proyecto de vida de los estudiantes, porque el inglés es una herramienta que permite entender la dinámica de la globalización y la economía mundial, brinda pautas para otros aprendizajes y una mejor comprensión de la tecnología y la integración con el mundo actual.

Teniendo en cuenta, que al implementar la propuesta metodológica en el área de inglés, con los estudiantes del curso 202 del Colegio Francisco de Paula Santander, se fortalecerá el aprendizaje del inglés en su percepción, imaginación y pensamiento, empleando herramientas para comprender con facilidad los procesos comunicativos en esta lengua y mejorar la interacción entre los estudiantes y contextualizar a los espectadores con un lenguaje sencillo.

Como objetivos específicos se establece: transformar espacios de aprendizaje a través de los montajes escénicos que propicien la participación activa en el aula, fomentar la motivación e interés de los estudiantes por su proceso de aprendizaje del inglés.

A fin de conocer los estudios que se han realizado entorno a los procesos de enseñanza del inglés a través de los montajes escénicos como estrategia para el aprendizaje, se realiza una búsqueda dentro del portafolio de la biblioteca de la Fundación Universitaria Los Libertadores

entre otros recursos, en los documentos se evidenció, el interés por transformar las prácticas de los docentes y la didáctica en la enseñanza del inglés, y que los montajes escénicos son en gran medida una estrategia creativa para obtener resultados satisfactorios;

Inicialmente, Salgado y Álvarez (2017) en su texto titulado *La expresión dramática como estrategia pedagógica para el desarrollo de la oralidad*, muestran la teoría y la práctica al implementar la lúdica como estrategia pedagógica para mejorar la expresión oral, aquí se plantean una serie de actividades como declamaciones, representación de personajes o mini dramas, desde las cuales es posible motivar a los estudiantes para participar y mejorar sus habilidades comunicativas, dicha estrategia es perceptible de ser implementada con los estudiantes de segundo grado del colegio Francisco De Paula Santander IED, como táctica para dejar de lado la apatía y demostrar su creatividad en la parte oral, siendo la lúdica la que contribuya a la superación de sus problemáticas.

En el proyecto realizado por Hincapié (2017) titulado *Creación de un ambiente de aprendizaje para promover el desarrollo de habilidades escénicas*, se describe el proceso y el resultado de la creación de un ambiente de aprendizaje recurriendo a las expresiones y habilidades escénicas mediante talleres de expresión, considerando que desde allí podemos explorar las habilidades y gustos de los estudiantes, planteando que cada estudiante será creativo en el momento de la interpretación, ella logra diseñar e implementar una estrategia didáctica útil para incentivar a los estudiantes a participar y así desarrollar habilidades lingüísticas, generando un espacio lúdico donde el estudiante puede ser crítico y desde su entorno aprender en nuevos escenarios que lo beneficiarán en su comunicación en otro idioma, al tener las bases suficientes para avanzar en los siguientes grados de primaria.

De otro lado, el trabajo de Gutiérrez, Patiño y Corredor (2016), *La lúdica como estrategia pedagógica para el fortalecimiento de las expresiones orales del aprendizaje del inglés* propone la lúdica como herramienta pedagógica eficaz para reforzar la competencia comunicativa, la autoconfianza y dejar de lado la timidez para hablar en inglés y lograr la motivación en los niños. Promueve un proceso de aprendizaje del idioma extranjero de forma activa, colaborativa y significativa, se acerca a lo planteado en nuestra propuesta, ya que menciona la importancia de los ambientes de aprendizaje diferentes para los estudiantes.

El trabajo de grado de Villa (2017), *Las competencias de habla en inglés una propuesta lúdica para su desarrollo*, busca fortalecer las habilidades de habla inglesa a través de estrategias lúdicas, para motivar y favorecer el proceso de aprendizaje del estudiante, propone nuevos contextos comunicativos mediados por este tipo de estrategias. La anterior propuesta coincide con nuestro propósito de fortalecer procesos comunicativos en el inglés para un mejor proceso académico y desenvolvimiento expresivo.

En la misma línea y como referencia internacional se encuentra el trabajo realizado por Dora To, Phoebe Chan y otros (2011), titulado *Reflections on a primary school teacher professional development programme on learning English through process drama*, de acuerdo con este estudio, los maestros aún se muestran partidarios del estilo didáctico y transmisión de la enseñanza, por lo que ha sido necesario pensar en estrategias de transformación donde los estudiantes puedan opinar acerca de sus gustos y necesidades de aprendizaje, mostrando como resultado que realizar una secuencia de actividades es muy productivo, particularmente si se realizan puestas en escena. De igual manera, está planteado como estrategia para reforzar el idioma inglés y también para el desarrollo de sus competencias orales, ya que los estudiantes no

sólo aprenden a pronunciar un vocabulario determinado, aprenden a utilizarlo de una manera efectiva y esto requiere de práctica y entrenamiento.

Estos antecedentes dan bases sólidas a esta propuesta, ya que podemos ver la necesidad de cambiar la didáctica de la enseñanza del inglés, puesto que se hace imperativo para los docentes y para los estudiantes el aprendizaje de una segunda lengua, por todo esto, es necesario que los estudiantes del grado segundo adquieran el conocimiento de esta lengua desde una metodología que les permita incrementar su participación en la clase, y a su vez adopten el vocabulario en diferentes contextos tomando un rol activo en el desarrollo de habilidades orales, lo que sería posible en los montajes escénicos, en los cuales se permite a cada estudiante a través de actividades divertidas asumir cualquier rol, cantar, recitar, leer cuentos, realizar títeres, etc., múltiples actividades lúdicas que se puedan generar desde los montajes escénicos.

De esta forma, los montajes escénicos permitirán la ruptura de la rutina de las metodologías tradicionales, al implementar una actividad divertida donde se contextualizará el vocabulario de cada temática, también combinará lo verbal y no verbal, dando más significado al uso de las palabras y expresiones, para que no todo se limite al conocimiento teórico, se afianzará de igual manera la expresión corporal, concentración, desarrollo de la sociabilidad positiva y escucha, mediante la experimentación activa, así su interés por integrarse a este nuevo contexto aumentará.

Cabe agregar que aunque es posible influir de gran manera en incrementar la motivación para que los estudiantes muestren mucho más interés por el aprendizaje del inglés no podemos transformar tampoco su contexto cotidiano, realidad, conflictos y carencias afectivas que inciden de gran manera en su desarrollo escolar, esta propuesta sería entonces, un espacio en el que el

estudiante podrá evadirse de aquello que lo hace sentir poco motivado y tener un momento de esparcimiento y goce, ante esto es posible que la lúdica le permitirá expresar, crear y recurrir a su imaginación al representar roles diferentes a su contexto y al mismo tiempo aprender inglés.

Es evidente entonces que los estudiantes de grado segundo del colegio Francisco De Paula Santander tienen una oportunidad importante para mejorar sus procesos académicos y convivenciales dentro de una ambiente que les permitirá mejores formas de aprender no solo en la asignatura de inglés sino en todas las del currículo.

Por otra parte, es importante mencionar que el proyecto de intervención disciplinar se desarrolla bajo la línea de investigación de evaluación, aprendizaje y docencia, ya que la puesta en escena al ser un acto pedagógico permite generar procesos reflexivos permanentes, donde el docente evalúa el proceso de los estudiantes para identificar las problemáticas y generar una propuesta de intervención pedagógica, a través de una estrategia didáctica que contribuya a mejorar las problemáticas dadas en la adquisición de nuevos conocimientos del vocabulario del inglés, con la evaluación permanente el docente puede, con ayuda de la estrategia, mejorar el proyecto formativo para identificar los logros adquiridos y las oportunidades brindadas a los estudiantes.

Evaluación, porque es un proceso permanente, continuo y participativo, para identificar en el proyecto logros y oportunidades, realizando seguimiento crítico y creativo a la estrategia planteada para el aprendizaje del inglés; aprendizaje, porque es un proceso de transformación de las estructuras de conocimiento básicas de la adquisición de vocabulario de una segunda lengua a través de la estrategia pedagógica apoyada en los montajes escénicos, y de docencia, porque es una actividad reflexiva orientada a la transformación del conocimiento, y con la participación

activa, los estudiantes logran a través de la estrategia planteada comprender el uso de las estructuras básicas del lenguaje.

El instrumento metodológico empleado es la observación, en las prácticas escolares de las clases del área de inglés nos permite evaluar constantemente las estrategias planteadas por el docente, es de gran importancia para lograr evaluar los procesos del área de inglés, y recolectar y analizar de datos sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje que tienen los estudiantes durante el desarrollo de cada clase, la finalidad del ejercicio es mejorar los procesos de enseñanza y aprendizaje y la práctica del docente. Al respecto, Coll y Onrubia (1999), definen el observar como:

Un proceso intencional que tiene como objetivo buscar información del entorno, utilizando una serie de procedimientos acordes con unos objetivos y un programa de trabajo. Se trata de una observación en la que se relacionan los hechos que se observan, con las posibles teorías que los explican. En este contexto, “hecho” se refiere a cualquier experiencia, evento, comportamiento o cambio que se presenta de manera suficientemente estable para poder ser considerado o considerada en una investigación (p.5).

Ahora, se dará a conocer el desarrollo de la propuesta titulada: *Abre el telón y aprendamos inglés*.

Es fundamental recordar que la estrategia a implementar para fortalecer los procesos del aprendizaje del vocabulario de un segundo idioma son los montajes escénicos, como herramienta para generar procesos de formación y conocimiento del inglés, se hará énfasis en la manera positiva y correcta de relacionarse y el desarrollo de sus habilidades comunicativas. De acuerdo con los resultados de las observaciones realizadas con la población de estudiantes, es posible

intuir que los resultados de la estrategia serían los mejores, al mencionar el gusto que podría despertar este recurso, porque los niños disfrutarán al representar su personaje sin restricciones, lograrán caracterizar y comprender lo que evidencian en sus contextos inmediatos. Teniendo en cuenta lo que se menciona en la propuesta denominada *“La expresión dramática como estrategia pedagógica para el desarrollo de la oralidad”* donde se dice que estas actividades logran motivar a los estudiantes y fortalecer las habilidades comunicativas a través de estrategias lúdicas.

Por lo que se procedió a modificar el ambiente del aula haciéndolo propicio para aprender. El ambiente escolar generado permite que el estudiante refuerce, tenga manejo del tema permitiendo procesos de autoconfianza y no dar lugar a la timidez, por esto, es necesario que el aula siempre esté condicionada para desarrollar el tema, generar un ambiente escolar que motive a los niños a participar y que tenga las herramientas visuales para que todos los participantes conozcan los temas de la unidad e ir participando en la construcción de los guiones.

Sumado a esto, para desarrollar la competencia comunicativa, es importante seleccionar la metodología, a través de la observación realizada al grupo de estudiantes podremos analizar el desarrollo de habilidades individuales y grupales, tales como habilidades orales, ya que para aprender un idioma es importante escuchar y después hablarlo. La reproducción de un sonido se llevará a cabo una vez que haya sido escuchada y a su vez asimilada, así el aprendizaje evoluciona con los conocimientos previos ya adquiridos.

La propuesta metodología se centra en los montajes escénicos involucrando el entorno para favorecer los procesos de interacción por eso se considera que se debe incluir la diversión y el juego con ayuda de antifaz, vestuarios, pinturas, show musical, etc. en las situaciones

comunicativas para dar lugar a la motivación y facilidad al aprendizaje. Para ello podemos involucrar varias estrategias comunicativas como pueden ser; canciones, juegos, historias, role-play, las características de los personajes, las ilustraciones e incluso los efectos sonoros de las grabaciones, que generen un ambiente escolar didáctico para facilitar y aportar en el proceso de aprendizaje y apropiación de vocabulario de una lengua extranjera.

Según lo observado, los estudiantes aprenden de formas diferentes y en tiempos diferentes, considerando estos factores la metodología debe ser flexible, para que todos logren participar y seleccionar el personaje y las diferentes formas de representarlo, logrando aplicar los conocimientos impartidos. De acuerdo con Clara Báez Merino (2009), “El objetivo no es ser artista, sino la adquisición de nuevos conocimientos a través del juego, del uso de la creatividad y de la imaginación” (p.69).

Entonces, para dar inicio a la implementación a futuro de la estrategia y según rutas de ejecución, vemos que el grupo observado es heterogéneo, y que aunque las edades oscilan entre los 7 y los 9 años, hallamos características variadas que tendrán que coexistir y combinarse para llegar a un punto de acuerdo en el cual todos aprenden de todos. Así mismo, la elección de las actividades y las diferentes tareas, desde la elección del personaje, creación de las oraciones, contextualización de las mismas e interpretación, mostrarán las múltiples oportunidades de desarrollar sus preferencias para ejecutar una a una las actividades asignadas. Es necesario que el docente tenga en cuenta las disparidades del grupo, ya que la adaptabilidad de cada uno es diferente. Algunos sujetos requieren una interacción directa con los pares para la construcción del conocimiento y otros son más autónomos.

A continuación se presenta cada fase de la propuesta y en la imagen se encuentra el esquema de la ruta pedagógica de intervención.

Now, we up the theater curtain! :

Ruta pedagógica de intervención¹



First step: Sensitize

En esta etapa se busca un acercamiento a las familias así como su integración al desarrollo de la estrategia mediante la información necesaria para su conocimiento y las indicaciones a seguir en las diferentes actividades programadas en la ruta, de esta forma los niños trabajarán con entusiasmo al realizar actividades acompañados de sus padres y familiares.

- Team Work: My family and me

Notas

¹ Imagen propiedad de las autoras

En esta fase se darán orientaciones a los estudiantes sobre la actividad y los pasos a seguir para cada clase de inglés, luego de la etapa de sensibilización seguiremos con la creación de las máscaras de animales, cada uno escoge el de su preferencia y revisamos características más sobresalientes que luego escribiremos en inglés.

La actividad que desarrolla el estudiante es plasmar el dibujo en una hoja blanca y luego por medio de la técnica del puntillismo con diferente color decorar su personaje.

- I am a cow, I eat grass

Esta fase se realiza a partir de la construcción de frases pequeñas realizadas por los niños, posterior a este trabajo de aula, se envía la información a casa para solicitar el apoyo de la familia, para así complementar el trabajo realizado, después se hará la caracterización del personaje, crearán un diálogo sencillo, diseñarán el vestuario y el rol que los niños asumirán para realizar el montaje escénico.

Second step: Symbolize

- Today, we are jungle

I am a wild animal

Esta fase tiene como objetivo desarrollar en los estudiantes competencias comunicativas que permitan mejorar los procesos de aprendizaje del inglés, aplicando como estrategias los montajes escénicos, con un agente motivador pues el estudiante tendrá una participación activa, puede elegir y crear un personaje de acuerdo con sus intereses y puede favorecer aspectos como la motivación por participar e imaginación sobre aquello que hará con su nuevo personaje, además desarrollará la creatividad porque tiene la posibilidad de presentar su personaje de acuerdo a sus

gustos también participará en el diseño de la escenografía según temáticas planteadas o diseñadas por la docente, también al tener un vestuario diferente de acuerdo a su rol se sentirá motivado ya que transformará su cotidianidad.

En el desarrollo de la actividad se realizará la observación, se registrará cómo los niños interactúan dentro del aula de clases con una actividad en la cual ellos se divierten y demuestran sus habilidades interpretativas, familiarizándose al mismo tiempo con la lengua extranjera.

Esta fase puede tener una mirada constructivista del aprendizaje, ya que la propuesta busca que el niño interactúe con su proceso de aprendizaje al elaborar él mismo su disfraz y al ir adquiriendo su vocabulario, así se dejan de lado las prácticas conductistas y se transforman en el aula por otras que sean significativas para los niños.

Lo que nos permite inferir que el teatro despierta ideas respecto a lo que debe ser la educación y a cómo es posible que el docente integre el aprendizaje con la lúdica, construyendo el conocimiento y no solamente transmitiendo, como era la costumbre y como aún hoy en día se ve en el aula.

Desde el constructivismo el estudiante reflexiona, interpreta y da sentido a la información y a lo aprendido. El docente debe aportar a los estudiantes las teorías y lecturas que lo inciten a ver más allá, a buscar nuevos caminos de conocimiento y sobre todo a interiorizar lo aprendido para re significarlo desde su propia experiencia y sus conocimientos previos. Además promueve la interacción con otros fortaleciendo las redes de conocimiento y la construcción permanente.

Third step: Performance – Roleplay

La intención de esta fase es motivar a los niños para que a partir de sus personajes favoritos realicen una representación corta y sencilla, realizando un pequeño diálogo y recreando un escenario alusivo al tema que sirva como referente para que los demás estudiantes comprendan el contexto comunicativo y realicen inferencias respecto a lo que se va a presentar. El objetivo es que con la práctica el vocabulario aumente y se refuerce en la representación de los personajes y su interacción con los pares.

Cuando enseñar inglés es el objetivo, el reto que tiene el docente de lengua extranjera es hallar la estrategia que le permita desarrollar la clase de forma lúdica promoviendo la motivación y participación de todos en la actividad de aprendizaje. Por otra parte, es necesario que los niños aprendan el Inglés desde una edad temprana, porque son más perceptibles a nuevas formas de captar otro idioma, así pueden desarrollar su comprensión involucrándose con la lengua extranjera.

También es importante emplear elementos que aporten a la ambientación del montaje escénico: un escenario delimitado, vestuario, máscaras, accesorios, posibilidad de cambiar la iluminación de toda la clase, utilización de música, etc.; el uso de los recursos ayuda al estudiante a mejorar su capacidad creativa, memorización y libertad de expresión.

Los montajes escénicos logran que podamos emplear varias herramientas que permitan que cada estudiante sea autónomo en la elección de los personajes y de los ambientes, haciéndose agradables para ellos, a través de estas herramientas es posible aprender y divertirse. Se puede presentar marionetas, cuentos representados etc. actividades útiles y necesarias para el desarrollo personal y social de cada estudiante, logrando que el aprendizaje sea significativo a la vez que

proporciona al estudiante la posibilidad de ser el protagonista de su propia creación aprende a interactuar con sus semejantes de una forma divertida y espontánea.

Posteriormente, se evaluará el proceso de los estudiantes de forma cualitativa, a través de la observación se analizará la participación y descripción que realiza cada niño con el personaje seleccionado, y a partir de los resultados se busca mejorar la interacción entre los estudiantes, según Holmberg, existen tres tipos de interacción: alumno – alumno, alumno – maestro y alumno – contenido.

Es importante que el docente se comuniquen en inglés durante las clases para propiciar el contacto con la lengua extranjera, emplear recursos para ayudar a conocer vocabulario según el personaje seleccionado con el fin de proveer al estudiante espacios para la participación, interacción y la comunicación en inglés.

Es posible concluir que los montajes escénicos propician fluidez del idioma, ayudan en la interacción en el aula, aumentan la motivación en cada estudiante, el aprendizaje entre ellos aumenta y con la creación del personaje se trabajan valores como la responsabilidad, se inicia trabajo en equipo animando al aprendizaje.

Además, acercan al estudiante al aprendizaje de modo creativo, pues el propósito es simular una situación a modo de conversación y actuación practicando y mejorando las habilidades de comunicarse oralmente en un idioma extranjero, olvidando un poco las reglas gramaticales y dando libertad a una oportunidad de aprendizaje, todo esto con una adecuada orientación del docente.

Es importante relacionar las actividades a desarrollar en el aula con la motivación del estudiante para obtener resultados positivos en el aprendizaje del vocabulario y sin necesidad de

estar en clases de gramática y aprendiendo las estructuras de las oraciones. Ya que este tradicionalismo de la enseñanza ha desembocado en apatía y es urgente que se transformen las prácticas. El maestro, independientemente de cual sea su saber disciplinar, tiene día a día la posibilidad de encontrar en su práctica múltiples oportunidades para reconocer elementos perceptibles de reflexión y de innovación.

Pero muchas veces la práctica pedagógica se queda en la mera acción, en un ejercicio que no pasa por cuestionamientos personales y que no genera conocimientos ni comprensiones nuevas en los maestros, es aquí cuando el maestro en ejercicio debe intervenir y mostrar cómo es posible reflexionar acerca de lo que hace en el aula sin temor a mirarse o a juzgar sus propias prácticas, pues existen un sin número de oportunidades de intervención y cambio. El maestro debe volcar su mirada hacia el camino que Ausubel ha llamado el aprendizaje significativo. Donde debe existir una interacción entre el maestro, el estudiante y los materiales educativos del currículo en la que se delimitan las responsabilidades correspondientes a cada uno de los protagonistas del evento educativo (Ausubel, 1997, 2002), para este autor el éxito del proceso enseñanza aprendizaje se obtendrá siempre y cuando:

- El aprendiz manifieste actitud y predisposición para aprender de manera significativa.
- Exista la presentación de un material potencialmente significativo.
- El material sea programado con una diferenciación progresiva entre los contenidos que conlleven a una asimilación (subsunción) de los conceptos anteriores.

Para esta intervención se tuvo en cuenta esta propuesta enfocada en la importancia del material de trabajo y se logró implementar algunos de los postulados teóricos del autor.

Ausubel plantea además que la experiencia humana no solo implica pensamiento sino también afectividad y únicamente cuando se consideran en conjunto se capacita al individuo para enriquecer el significado de su experiencia. De esta manera, el autor expone la importancia de reconocer al estudiante como ser integral ya que su componente afectivo influye en sus procesos, con los montajes ese componente podrá ser aprovechada para sus representaciones.

Cuando el significado potencial se convierte en contenido cognoscitivo nuevo diferenciado e idiosincrático dentro de un individuo en particular como resultado en particular del aprendizaje significativo, se puede decir que ha adquirido un "significado psicológico" de esta forma el emerger del significado psicológico no solo depende de la representación que el alumno haga del material lógicamente significativo, sino también que tal alumno posea realmente los antecedentes ideativos necesarios (Ausubel,1983).

El objeto es crear en el aula una atmósfera de confianza, creatividad y participación, permitiendo que todos los estudiantes reconozcan el tema, la estrategia permite múltiples aplicaciones dentro del aula, letreros, canciones etc. trabajo en equipo, educación en valores, fomento de la lectura.

En el caso particular de los juegos de roles que practicaron los niños de segundo de primaria, estos permitieron observar que a ellos les llama la atención este tipo de actividades en la clase de Inglés, pues en su mayoría se sentían más libres al momento de expresarse. Además, es de suma importancia que los maestros entiendan que el juego y los juegos de roles son una ayuda para el aprendizaje del idioma Inglés ya que éstos hacen parte de la esencia de la infancia; de modo que a la vez que los niños se divierten, también aprenden.

Se observó que los niños se interesaban por las actividades en clase y por aprender algo nuevo, en este caso el Inglés, ya que requerían de un docente con formación pedagógica en la enseñanza

de las lenguas; en particular la lengua extranjera, y que el profesor además implementará nuevas estrategias didácticas que les permitan desarrollar y fortalecer sus habilidades en el aprendizaje del idioma. El maestro debería utilizar estrategias diferentes a las tradicionales ayudando a construir para ellos un medio en el cual puedan interactuar y vivenciar su propia realidad.

Concluyendo que el docente puede corregir errores y comentar el tiempo gramatical que se emplea, además los estudiantes pueden hacer todos los comentarios que quieran sobre sus actuaciones y las de sus compañeros, con la posibilidad de grabar en vídeo las representaciones de cada grupo; para que en la fase de evaluación el estudiante observe su participación de una manera crítica e identifique las posibles correcciones en su producción oral, y así mismo utilice recursos expresivos que ayuden a que todos puedan comprender, cómo la forma de utilizar las manos, el cuerpo, el tono de la voz, etc. Verse a sí mismo interactuando con otras personas permite tener una conciencia más objetiva de su propia imagen, habilidad y capacidad.

Referencias

- Ausubel, D. (1983). *Teoría del aprendizaje significativo*. México: Ed. Trillas
- Báez, C. (2009). Aprendizaje significativo y adquisición de competencias profesionales a través del teatro. *Revista de educación* 28(1), 69-87. Disponible en <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3128496.pdf>
- Barón, O. y Müller, O. (2014). La teoría lingüística de Noam Chomsky: del inicio a la actualidad. *Revista Lenguaje*, 42(2), 417-442. ISSN 0120-3479. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/leng/v42n2/v42n2a08.pdf>
- Bernal, L. M. (1998). *Cómo aprenden los niños una lengua extranjera*. Colombia: Editorial Cooperativa Editorial Magisterio.
- Coll, C. y Onrubia, J. (1999). *Observación y análisis de las prácticas en educación escolar*. Barcelona: UOC.
- De Zárate, M. (2000). *Lúdicas y lenguas extranjeras. Cómo desarrollar competencias comunicativas*. Colombia: Editorial Cooperativa Editorial Magisterio
- García, M. A. (2000). *Let's Play. Communicative Activities for the Classroom*. Colombia: Editorial Cooperativa Editorial Magisterio.
- Gutiérrez Rojas, Patiño Olga Lucia y Corredor Marlen, (2016), *La lúdica como estrategia pedagógica para el fortalecimiento de las expresiones orales del aprendizaje del inglés*. (Tesis de especialización). Recuperado de <http://hdl.handle.net/11371/1049>

- Hincapié, S. (2017). *Creación de un ambiente de aprendizaje para promover el desarrollo de habilidades escénicas*. (Tesis de especialización). Recuperado de <http://hdl.handle.net/11371/1499>
- Lai-wa Dora To, Yuk-lan Phoebe Chan, Yin Krissy Lam & Shuk-kuen Yvonne Tsang (2011) Reflections on a primary school teacher professional development programme on learning English through Process Drama, *Research in Drama Education: The Journal of Applied Theatre and Performance*, 16 (4), 517-539, DOI: 10.1080/13569783.2011.617099. Recuperado de <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/13569783.2011.617099>
- Macías, M. (2002). Las múltiples inteligencias. *Psicología desde el Caribe*, (10), 27-38. Disponible en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=21301003> ISSN 0123-417X
- Salgado, M. y Álvarez, A. (2017). *La expresión dramática como estrategia pedagógica para el desarrollo de la oralidad*. (Tesis de especialización). Recuperado de <http://hdl.handle.net/11371/1507>
- Torres, J. (1996). *Nuevos Horizontes Para El Teatro En La Enseñanza Del Inglés*. España: Universidad de Almería.
- Villa, Jorge. (2017). *Las competencias de habla en inglés una propuesta lúdica para su desarrollo*. (Tesis de especialización). Recuperado de <http://hdl.handle.net/11371/1584>